



Get the facts!

Vivienda Justa y los Inquilios

En todo el país, aproximadamente el 35% de la población vive en propiedades de renta. Existen leyes de vivienda justa para proteger a los inquilinos actuales y potenciales. Open Communities está aquí para ayudar a que nuestras comunidades con altos niveles de alquiler sean un lugar mejor para vivir y asegurar que todos sean tratados sin discriminación.

Además de las leyes de equidad de vivienda, estados, condados o municipios pueden tener otras ordenanzas para propietarios e inquilinos.

Ordenanzas Libre de Crimen/Inconvenientes

Algunas comunidades locales han adoptado ordenanzas Libre de Crimen gratuitas o Inconvenientes. Estas ordenanzas pueden requerir al dueño de una propiedad / gerente a solicitar una forma de investigación de antecedentes criminales. **El que presente antecedentes penales o detenciones no excluye necesariamente a una persona de la vivienda.** Usted puede aplicar para vivir en la unidad de alquiler.

Reconociendo la Discriminación

En estos días, la discriminación en la vivienda suele ser más sutil que un portazo o un comentario grosero. A solicitantes de vivienda pueden cortésmente negarle la casa de su elección, incluso si están calificados para vivir allí. Usted tiene el derecho a un trato igualitario como inquilino. Leyes federales, estatales, y locales protegen a cada uno de nosotros de ser discriminados. Si usted ha oído comentarios despectivos como éstos en la búsqueda de un apartamento, usted puede haber experimentado discriminación en la vivienda:

- "No alquilamos un apartamento de dos recamaras a más de dos personas."
- "No se puede construir una rampa de acceso al edificio porque viola los códigos de construcción."
- "Lo siento; No puedo trabajar con usted a través de un traductor".
- "El salón común está disponible para todo el mundo; tenemos servicios cristianos los domingos".
- "Acabamos de rentar ese apartamento." Pero la unidad sigue estando disponible al día siguiente.

Cuando usted llama a Open Communities, nuestros expertos en vivienda justa evaluarán su caso y hablaran con usted sobre sus derechos y opciones.

Qué hacer si usted siente que está siendo tratado injustamente:

- Llame al staff de Vivienda Justa de Open communities al 847-501-5760
- Documente el problema
- Mantenga un registro detallado de las conversaciones y el resultado
- Guarde todos los recibos, copias de los formularios de solicitud, tarjetas de presentación y otros documentos relevantes
- No se demore si usted está considerando presentar una queja - hay límites de tiempo.



"The work that provided the basis for this publication was supported by funding under a grant with the U.S. Department of Housing and Urban Development. The substance and findings of the work are dedicated to the public. The author and publisher are solely responsible for the accuracy of the statements and interpretations contained in this publication. Such interpretations do not necessarily reflect the views of the Federal Government."

614 Lincoln Avenue
Winnetka, Illinois 60093-2308
P 847.501.5760
F 847.501.5722
open-communities.org

Open Communities is a leading voice for housing, economic and social justice in north suburban Chicago, working to promote inclusive communities that are welcoming to all.